

Elijah Prays for Rain

The prophet Elijah prayed for rain when there had been a severe drought in the land of Israel for three and a half years. Then Elijah said to his servant, "Go up higher and look toward the sea."



Elia pregò e il cielo diede la pioggia

Elia, un profeta nel Vecchio Testamento, pregò per la pioggia dopo tre anni e mezzo di grande siccità nel paese d'Israele. Poi ordinò al suo servitore: 'Va' a guardare in direzione del mare'.

The servant went and looked. He came back and said, "I saw nothing."

Elijah told him to go look again. This happened seven times.



Il servo andò, ma poi tornò a dire a Elia: 'Non c'è niente'.

Elia disse: «Tornaci ancora per sette volte».

The seventh time, the servant came back and said, “I saw a small cloud the size of a man’s fist that was coming in from the sea.”

Then Elijah shouted, “Hurry to Ahab and tell him, ‘Climb into your chariot and go back home. If you don’t hurry, the rain will stop you!’”



La settima volta rispose: 'Una piccola nube, non più grande del palmo di una mano, sta salendo dal mare'.

Allora Elia gli disse: 'Va' dal re Acab e digli di attaccare subito i cavalli ai carri e di partire, per non essere fermato dalla pioggia'.

After a short time the sky was covered with dark clouds. The wind began to blow, and a heavy rain began to fall.



Nel frattempo il cielo si era riempito di nuvole scure e il vento si era messo a soffiare. Poi cominciò a piovere a dirotto.